

**(Wok Pris)**  
**Bämop Äma Epän**  
**Irit kuᅇat-kuᅇatta ba Anutu**  
**iniᅇoret-oretta jukuman**

**16**

*Bämop Äma Epän 16:1-34*

*Momi ärutta kowata*

<sup>1-2</sup> \*Bianiinik Yawe Anututä Moses ᅇode iwetkuk; Bämop äma intäjukun täᅇpani wäpi Aron ᅇode iwet; Yawe näkä gubam kubätä uwäk täᅇjirän äpä momi pekpek täᅇo bägup topmäk-topmäk gäpe u täpani terak itak uken ahäk täyat. Topmäk-topmäk gäpe uwä näkᅇo yot gänaᅇ bägup kudupitä kudupiinik, bagata tek pewä wädäwani u mädeni käda itak. Näkä u it täyat unita jukuman kehäromi gäwetat; Gäk bägup uken jop nämo ärowen. Nämo, kepma näk nadäᅇ tamik täyatken ugän täga ärowen. Täᅇ gäkᅇaken gärip terak äronᅇpäᅇä kumbenta.

<sup>3</sup> \*Eruk bägup kudupitä kudupiinik u ärokärok kadäniken ärowayäᅇ nadäᅇpäᅇä intäjukunä gäkᅇaken momikata yäᅇpäᅇ bulimakau kubä utpäᅇ iᅇᅇkaᅇ sipsip ämani kubä näk naniᅇ oretta ärawata ude uren.

<sup>4</sup> Ude täᅇkaᅇ ume ärutpäᅇ tek mebäri kubä ᅇode täᅇpen; Nep täᅇpäᅇ tek käronᅇi wädäwi äronᅇᅇ. U täᅇpäᅇ pionᅇta tek säkgämän kubä yaben. Ude

---

\* **16:1-2:** Hib 6:19      \* **16:3:** Hib 9:7

tänpän tek moräkpän gwäkkaken gwäpäta ude päda täwen.

<sup>5</sup> Tunum ude täjiri Isrel ämawebe äbottä sipsip ämani kubäkät meme ämani yarä u yäpmänj äbä gaminej. Tänpäkanj meme uwä momi ärutta kowata api däpen. Tänpänj sipsip ämani uwä näk naniñ oretta ärawata ude uren.

<sup>6</sup> Täñkanj bulimakau ämani kubä gäñaken momita yänpänj ba ini äbot täño momita kowata utpänj ijiwen.

<sup>7</sup> Ude tänpänj meme yarä uwä yäpmänjpänj yotaba Yawe näkä it täyat u yämabamken kwen.

<sup>8</sup> Ude täjiri Yawe näkä ñode api gäwoñärewet; Meme depänj näk naniñ oretta api uren, ba depänj kome kawukiken iniñ kireñpewi kukta biñam api täñpek.

<sup>9-11</sup> ...

<sup>12</sup> Gäk alta terak kädäp ijiwani uken nanik kädäp pärin käbot gänañ penpänj, ukät imaka keñkeñi gupe kábäñi säkgämän pewä ahäkta yäwani u bok porinpänj yäpmänkanj Bägup kudupitä kudupinikken ärowen.

<sup>13</sup> Kuñkanj imaka keñkeñi u kädäp pärin terak äreñ täñpi äpmonjirä gupe kábäñi säkgämäntä topmäk-topmäk gäpe momi pekpek bägup ikek u uwäk tänpänj irek. Ude nämo täñpayänj täno uwä ini ugän api kumben.

<sup>14</sup> Ude täñkanjä ketka nanaki kubätä bulimakau täño nägäri gänañ yäputkanj momi pekpek bägup, topmäk-topmäk gäpeni gäpäniken itak uterak kwarut ibat. Ude täñkanj nägät ätu kadäni 7 ude topmäk-topmäk gäpe täño injamiken kwarut ibat.

15-17 \*Meme Yawe näk nanin oretta iwoyäwani u utpän unitäno nägäri Bägup kudupitä kudupiinikken bulimakau täno nägäripän täno udegän kwarut täppi kut. Tänpän nägät ätu näkno yottaba terak imaka, kwarut täppi kunen. Nadätan, gäk kubä-tägän näkno yottabaken ärokta ganiñ kiretat. Tänpäkañ Bägup kudupitä kudupiinikken u penpän äpänpänä alta ainpän tänpäni u inamnaken kuräki itta bulimakau ukät meme unitäno nägäri ätu yäpmänpän käwuri kukni kukni kudup äruren. Ude täñkañ alta u terak ketka nanaki kubätä kadäni 7 ude nägät kwawut ibaren. Ude täñiri alta uwä inamnaken kuräkiinik api irek.

18-19 ...

### *Meme nämo urani*

20-21 Meme nämo urani u yänikñat yäpmän yotaba dubiniken äben. Ude tänpän ketka yarä, bok gwäki terak penpän ämawebe täno momi kuduptagän yänahäwen. Ude täñkañ äma kubä iwoyäwikañ unitä meme u yänikñat yäpmän kome kawukiken kwek. Ude yänikñat yäpmän kuñirän ämawebe täno momi u kotanpän yäpmän kwek.

22 Tänpäkañ meme uwä kome kawuki bämopikeninik kañ tewän kwän.

23 \*Ude täñ paotpänä, Aron gäk näkno yottabaken äronpän ume ärutkañ, bämop äma täno tek äneñi täñkañ, tek Bägup kudupitä kudupiinikken täñkañ ärono u ini ugän pe. Ude täñkañ yäman äpänpän sipsip ämani näk nanin oretta iwoyäwani u utpän ijiwen. Tom unitäno gäkniwä alta ainpän

---

\* **16:15-17:** Hib 9:12      \* **16:23:** Ese 44:19

tänpani uterak ijiniri gupetä äronjirän kanjan gäripi nadäwet.

<sup>24-25</sup> ...

<sup>26</sup> Tännäkan äma meme yänjikat yäpmän kweko u äbänpäjä ini gupi ba teki kudup ärut kireñkanä eruk yotpärareken kämi ärowek.

<sup>27</sup> \*Tännäkan äma kubätä bulimakau kenta meme gupi tohari kokkok itnejo u yäpmän äpäman päñku yotpärare gägäniken pewän ijinej. Ude tänkan äma uwä gupi teki kudup ärutpäñ tek kodaki tänkan äneji yotpärare gänañ täga äbek.

<sup>28</sup>

<sup>29</sup> \*Nadätan? Kepma uken ämawebe kuduptä ketem kubä nämoinik näneñ. Ude tänayän täño unitäwä ñode api näwoñärewek; Ämawebe u mōminita mäyäk bureni-inik nadänpän nak jop itkan. Kepma u uwä orekirit kepma bureni kan ahäwän. Kubätä piä kubä nämō tänpek.

<sup>30-33</sup> ...

<sup>34</sup> Erük, obañi obañi kepma ñodeken Isrel ämawebetä orekirit käbeyä tänpän näkä momini peñ yämetta kädet täkan ñodegän kan ahäk tänpän.

## 19

*Bämop Äma Epän 19:1-2, 15-18*

*Kudupi ba siwoñi irit täño jukuman*

1-2 \* Yawetä Moses ñode iwetkuk; Gäk Isrel ämawebe kudup ñode kan yäwet; Yawe Anutujin näk kudupi itat unita in udegän kudupigän itpäñ kuñatkot.

\* **16:27:** Hib 13:11      \* **16:29:** Wkp 23:26-32; Nam 29:7-11

\* **19:1-2:** Wkp 11:44-45; 1Pi 1:16

15 \* Äma kubä täño man epänken itpäñ kädet siwonji terak man u säkgämän kañ yänket urut. Man epän uken äma jäwäri jop nadän nämo orañ yämineñ. Ba äma wäpi biñam ikekta udegän, nämo umuntäneñ. Nämo, täktäki terak, siwonjgän yäpmäñ danineñ.

16 Ba in notjiye ätukät päñku ittän kuñkañ äma ätuta jop manman terak yänpäñ-yabän yäwat nämo täneñ. Ba ätutä äma kubä wakiinik täñkuk yänkañ man epänken teñirä gäk waki u nämo täñkuk yäñ nadänpäñä u gäarak itpäñ täñkentän imen. Man kum itpäñ yabän äwaräkuk täñiri jop nadän kumäñ-kumäñ utneñta. U imata, näk Yawe it tamitat ubayäñ.

17 \* Täñpäkañ notkapak kubätä waki täñ gameko unita kokwawak nämo yäpmäñ kuñaren. Nämo, injek-tägän yänket urun. Unitäño momi juku piñpäñ gäk imaka, momi täñpenta.

18 \* Ba notkapak kubätä gäkken goret täñ gaminjirän kokwawak terak kowata nämo täñ imen. Nämo, gäkñata nadäk täyan udegän notkayeta nadäwen. U imata, näk Yawe it tamitat ubayäñ.

---

\* 19:15: Kis 23:6-8; Lo 16:19 \* 19:17: Mat 18:15 \* 19:18: Mat 5:43, 19:19, 22:39; Mak 12:31; Luk 10:27; Rom 13:9; Gal 5:14; Jem 2:8

**Anutu Täño Man**  
**The New Testament and portions of the Old Testament**  
**in the Tuma-Irumu Language of Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen na sampela Olpela Testamen long**  
**long tokples Tuma-Irumu long Niugini**

copyright © 1997, 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuma-Irumu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-20

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

914cbf46-f59a-54d1-b209-0f763534edb5